

MONUMENTUL  
anul . 24 Cor.  
anul . 12  
lună . 2  
Număr de Dumineacă  
anul 4 Cor. — Pen-  
tenuința și America  
10 Cor.  
și de săptămână Ro-  
mânia și străinătate pe  
an 40 franci.

# TRIBUNA

REDACȚIA  
și ADMINISTRAȚIA  
Deák Ferenc-utca 20.  
INSERTIUNILE  
se primeșc la administrație.  
Manuscrise nu se în-  
poiază.  
Telefon pentru oraș și  
comitat 502.

## Vînturile unei noi alianțe la apus.

Pe când noi absorbiți de multele nevoi ce să le creiază luminatul sistem al domniei de nașă ne cheitumă toată forța intelectuală și părând mizezuinile drepturilor vitale ale poporului nostru și n'avem răgaz să ne perde în priveliștea minunatelor simptome de fluctuație vieții statelor mari dela apus, presa universală se agită zilnic de evenimente de cardinală momentuositate pentru configurația viitoare a Europei. Suveranii statelor consolidate înăuntru își dau întâlniri dese, plănuiesc alianțe epocale și din toastele lor de curtoasie se deschid noi orizonturi de combinații pentru lumea diplomatică. Focarele vieții economice, bune, sunt în continuă fermentație.

În caleidoscopul vieții acesteia mari se conturează de câțiva ani o nizuință conșientă, sistematică, nizuință de a propria tot mai mult și de a solidariza interesele celor trei puteri mondiale din apus. Vizita președintelui republicei franceze, Fallières, la Londra, călătoria apropiată a regelui Eduard la Petersburg conchide fără îndoială o alianță apropiată a Angliei cu Franța și Rusia. Firele acestei alianțe în planuire să nu putut ochi deja clar pe vremea războului russo-iaponez. Cine nu-și amintește decât sprijin a dat Franța și Anglia atunci Rusiei. De atunci s'a urmat mereu în variate situații diplomatice urzirea viitoarei alianțe. Interesele acestor trei state n'ajung în colisiune în politica externă, ba multe probleme de putere în celelalte continente

vor ajunge să fie rezolvate numai prin această alianță. În Asia politică de putere a Angliei primește un puternic sprijin în alianță Rusiei.

În estul, sudostul Asiei toate trei sunt avizate la sprijinul reciproc. În Africa de nord Franța cu Anglia pot să creeze noi formațiuni, prin ce ar câștiga mult Franța. Dar mai însemnate urmări va avea, eventuala alianță, în politica Europei și cu oosebire în chestiunile balcanice.

Intențiunile Angliei în Macedonia s'ar promova mult urmându-se o acțiune unitară cu Rusia în această chestiune. Deși nota guvernului englez trimisă tuturor puterilor interesate, și care conținea reforme în privința guvernării și administrației financiare și polițiale a celor trei vilăete, a fost respinsă la Petersburg și s'a acceptat programul de acțiune cu Austro-Ungaria, — totuși interesele și demnitatea Angliei n'au suferit o știrbire de natură a stavili apropierea dintre cele două state.

În viitor întruchipându-se noua alianță și chestiunile balcanice vor trece într-o nouă fază.

La curtea din Berlin se pândesc cu încordare toate cotiturile acțiunei desvoltate în interesul alianței. Italia privește cu jaluzie la prietina ei chocătoare, Franța. De altă parte Hispania și Portugalia nu mai puțin sunt neliniștite de ținuta Angliei, care le-a dovedit în timpul din urmă multă prietenie.

E de importanță pentru seriositatea vizitei regelui Eduard la Petersburg rolul însoțitorului său, secretarul de stat al cabine-

tului de externe Hardinge, care este unul dintre cei mai agili și geniali diplomiți ai lumii. Influența lui în fluctuația politicei externe s'a dovedit în multe chestiuni cardinale de hotărâtoare. Cel dintâi paș de apropiere între Franța și Anglia, vizita din 1903 a regelui Eduard, a fost opera acestui politician. El a efectuat înțelegerea dintre Rusia și Anglia relativ la limitarea interesele Germania și Rusia în Balcani. Lui i-se atribuie crearea raportului de amicii cu Portugalia și multe alte succese în politica externă.

La Petersburg și ca persoană e binevăzut, căci pe vremea când era înțâiul consilier al ambasadei engleze, câștigase multe simpatii. Importanța vizitei lui Eduard crește deci mult prin atașarea lui Hardinge.

Presa engleză comentează cu oarecare rezervă combinațiile urzite în jurul călătoriei regelui lor la țarul Rusiei. Cu atât mai viu e glasul presei franceze. Momentele întrevederii dela Londra au produs cea mai plăcută impresie. Se așteaptă cu speranțe și întrevădere dela Petersburg, ba din cercurile diplomaticiei s'a strecurat senzația că Fallières va merge și el acum la Petersburg și încă poate prevenind pe regele Eduard.

Semnalăm deocamdată numai în mare generalitate liniile de acțiune diplomatică a viitorului. Dacă noul împrumut de stat planuit de guvernul rusesc va intră sub patronatul Franței și al Angliei, noua triplă alianță va lua forme mai hotărîte.

## POIȚĂ ORIGINALĂ A «TRIBUNEI».

### CRONICA ȘTIINȚIFICĂ.

De Iosif Popescu.

#### Lupta contra tuberculozel.

Tuberculoza este o boală ucigătoare, dar se poate vindeca. Mulți savanți au urmărit mijloace de a lărgi această hhydră. S'au inventat ururi, s'au făcut congrese, au răsărit sanatorii și clăperile cu toate acestea tuberculoza și a continuat opera sa fatală.

La 27 Maiu 1907, doctorul P. Ferrier, a făcut la societatea studiilor științifice asupra tuberculozel o comunicare asupra cercetărilor și observațiunilor sale pentru vindecarea tuberculozel prin sărurile de calciu (var).

Aceste observații, culese de vreo zece ani distanță, toate teorile admise până acum, cu toate acestea numărătoarele vindecări obșinute, și cimpul larg ce deschide nouilor cercetări. Însemnată în medicină o dată memorabilă.

Până acum se zicea bolnavului: »Indospăte, odihnește-te, aerește-te«.

Prin de speranță tuberculosul se supune și cîte odată, din întăripare, se vindecă, dar mai des moră.

Astăzi se poate afirma sproape categoric vindecarea în gradul întâi și al doilea, și se poate spăta chiar în gradul al treilea, dacă bolnavul se supune în mod riguros prescripțiunilor tratamentului calcic.

S'a recunoscut, că hrana joacă un rol capital în tratamentul tuberculozel.

Cu o alimentație defectuoasă, rău combinată, tuberculosul se infectează și bacilul poate manevra în voie și exercită stricălunile sale.

Tuberculoza este o urmare a decalcificării. Un individ decalcificat este un candidat al tuberculozel, dacă nu e chiar tuberculos.

Deci, pentru a-l vindecă, sau pentru a preveni infecția, trebuie să-l recalcificăm.

Această recalcificare se poate opera în mod mecanic, dacă individul trăiește într-un mediu favorabil, adică dacă găsește în hrana sa principiile calcice necesare.

Astfel localitățile, care posedează o apă de izvor calcară, adică bogată în carbonat de calciu, au o populație mai puțin expusă tuberculozel, că este de altfel unde apa este sulfuroasă.

Când un individ devine tuberculos, sau este expus a deveni, trebuie reparată în mod artificial pierderea de calciu, ce a suferit. Apă de izvor chiar foarte calcară, nu este suficientă pentru această reparație, căci hrana subiectului prezintă inconveniente, care conduc la realizarea parțială a principiilor calcice ingerate.

Îi trebuie dar procurat un regim, care să depăzeze cauzele neutralizării și să permită carbonatului de calciu introdus să satură organismul cum se cade.

Acest regim constă numai într-o împiedeche introducerea sau formării de acide în organism și are următoarele prescripții generale:

Se condamnă riguros consumația de vin, bere, cidru, lichioruri, rachituri, în sfârșit tot ce conține alcoolul.

Se vor suprima din alimentare toate legumele

acide, precum și poamele; se vor evita grăsimile și sosurile groase.

Să se mănânce făinoase de orice natură și sub toate formele.

Intr'un cuvânt, să se absoarbă numai mâncăruri foarte puțin acre și nesupuse la fermentare.

Astfel pâine, care se consumă în mari cantități la noi, provoacă fermentații în stomac și favorizează producția accidentelor; trebuie dar restrânsă consumația ei.

Așadar tot tratamentul antituberculos se rezumă în următoarele: să se suprime accidentele, cauza decalcificării, pentru a se favoriza asimilația calciului, și prin urmare recalcificarea.

Dar mai sunt doi factori de mare importanță. Mai întâi medicația calcică, ce trebuie prescrisă oricărui individ tuberculos sau amenințat de tuberculosă, adică decalcificat. Apoi apa de Pongues Saint-Léger, al cărei rol este în tratamentul tuberculozel de a împedea formarea accidentelor și fermentațiunile în stomach. Pentru aceasta trebuie să se ia în doză de un pahar cu o jumătate de ceas înainte de masă; îl lucrează ca un fel de spălătură a stomacului pentru a favoriza digestiunea fălciușelor ce se vor consuma.

În timpul mâncării această apă, cu un gust foarte plăcut, tace setea. Este apă minerală naturală cea mai bogată în principiu calcic și cea mai ușoară de luat pentru stomacurile dărăpătate prin supraalimentare.

Conținutul său de bicarbonat de magnezie temerează efectul constipant al carbonatului de calciu.

Această metodă, care se aplică cu succes mereu

**Intrarea românilor bucovineni în partidul lui Lueger.** — O stire din Cernăuți anunță că deputații români din Reichsrath au hotărât să intre cu toții în partidul creștin-social, al cărui șef este dr. Lueger.

Luni a avut loc în Cernăuți o consfătuire a delegaților români din toate părțile Bucovinei.

După câteva discuții, cele două grupuri, democrat și conservator, au ales un comitet, însărcinat să hotărască data finării adunării generale, în care să se anunțe intrarea românilor în partidul lui Lueger.

Se spune că numai învățătorii români nu văd să intre în acest partid.

\*

**Autonomia bisericei catolice.** Se pare că în privința sistemisării autonomiei catolice s'a ajuns la acord între coroană, factorii hierarhici și guvern. Ministrul de culte și instrucțione va prezinta noul proiect de lege încă înainte de vacanțele de vară ale Camerei. Noul proiect se intemeiază pe principiul parității depline. Adică și biserică catolică va primi o autonomie tot pe atât de largă ca celealte confesiuni recunoscute.

Congresul prelaților catolici se va întrunit verosimil la toamnă, primind în sensul nuoi legi dreptul de a-și crea un statut organic, care va fi de înaintat guvernului și regelui spre întărire.

Singura chestiune ce va naște eventual disensiuni e chestiunea fondurilor religioase și de instrucțione, asupra cărora guvernul intenționează să-și menție controlul până la un grad oarecare. Fondurile acestea dispun de-o avere imobilă de aproape 222 mii fâlcii de pământ, din care să susțin un mare număr de școli medii. Dacă și fondurile acestea enorme ar ajunge exclusiv pe mâna liberă a bisericei rom. catolice, guvernul instrucționei publice ar pierde înrîurința sa asupra școlilor catolice, și astfel sfera lui de direcționare a politicii de instrucțione să arătă mărgini la școlile de stat. Fiindcă însă numărul școlilor medii catolice

crescând în clinica tratamentului calcic din Paris, poate fi întrebuiță de orice medic, specialist sau nu, care nu este adversar al inovațiunilor științifice de un interes capital, ca cea indicată de doctorul P. Ferrier în celece premere.

#### Constatarea morții autentice.

Cei mai mulți cetățeni se înforeză la gândul, că să ar putea întâmplă să fie înmormântați de vii în urma unei stări de catalepsie. Cazurile se repetă cu o frecvență îngrijitoare.

În toate timpurile s'a căutat dar un mijloc eficace, prin care să se poată afirma cu siguranță, că moartea unui individ este reală.

S'a indicat un mijloc consistând într-o injecție în vinele presupusului cadavru o cantitate de fluorescina, care posedă puterea colorantă cea mai intensă. Dacă moartea este reală, negreșit, că s'a oprit și circulația sângelui, și atunci fluorescina nu se va comunica sângelui, ci va rămâne în punctul de inoculație. Dacă însă moartea este aparentă, fluorescina va pătrunde în sânge și se va imprăștia în toată rețeaua vasculară împrumutând țesăturilor și mai ales ochilor, o coloare verde foarte viuă, care nu poate da greș.

Această operație însă cere prezența unui specialist.

Un mijloc mai iesnicios este reacția sulfhidrică a doctorului Icard care e cu mult superioră. Într'adevăr este de ajuns a mișca o fație de hârtie în acetat de plumb (apă de plumb) și a o vră în nasul pretinsului cadavru. Dacă moartea este reală hârtia se negrește sub influența emanării sulfuroase ale intestinelor în putrefacție. Dacă moartea este numai aparentă,

e foarte mare, se explică ușor nisuința guvernului de a-și crea o limită de ingerență. Noul proiect s'a alcătuit în consecință astfel, că guvernului i se asigură asupra școlilor catolice influența necesară.

**Situatia guvernului croat.** Vestea abdicării banului Rauch încă nu s'a confirmat oficial, dar în tot cazul e foarte semnificativă pentru situația guvernului croat. Rezistența partidelor, bolcoțul societății și chestiunea universității a creat un curent de antipatie atât de puternic, încât ori ce stăruite a banului la cărma țărilor va fi zadarnică. Poziția lui Rauch de altcum s'a slăbit și în urma repetițiilor nereușite de a împăca nemulțumirea și de a-și crea un partid guvernamental.

Ziarul vienez »N. W. Taglatt« are informații interesante.

Pozitia banului Rauch — scrie acest ziar — s'a slăbit. Remanierea banului se consideră fapt împlinit. Noul ban va fi Iarăsi Rakodczay, care va primi sarcina să facă reforma electorală. Rakodczay și-a luat misiunea să între în tratative cu foșii naționaliști și cu majoritatea coaliției. Noul partid guvernamental, pe care are de gând să se sprâjnească Rakodczay, se va încheia din fracțiunile Kulmer-Nikolici, partidul progresiștilor, partidul sărbilor independenti și din foșii naționaliști. Supilo și aderenții săi, precum și membrii partidului de drept vor fi eliberați din noua formăție. Rakodczay petrece de prezintă la București, unde urmează tratative în privința unei formății.

Informațiile acestea însă apar de departe să fie inspirate de cercurile guvernamentale ungare. Noul guvern nu se va putea înstări fără simpatia partidelor depositare a voinței țărilor.

**Peregrinii români la Papa.** Se deosează din Roma: Recepția la Sfântul Părinte a durat un ceas. Episcopal dr. D. Radu a rostit un discurs important. Papa a răspuns cu amabilitate părintească, asigurând pe români de dragoste sa specială. Între altele Leon al X a declarat: »Romeni sunt doppamente români. (Români sunt de două ori români). Între pelerini e mare însuflețirea și mândrarea.

hârtia rămâne neschimbată. Nu trebuie nici aparat, nici material, nici personal special; ori cine, chiar cel mai profan om, dacă are bun simț și vederea împede poate constata cazul de moarte. S-ar putea chiar obligă prin lege toate primăriile — fie urbane fie rurale — să întrebuleze acest mijloc simplu, înainte de a ordona înmormântarea. Unde-i deputatul, care să propună în Cameră această măsură?

În timpul din urmă a făcut mult sgomot aplicarea razelor X pentru acest scop, măsură propusă de dl Edmond Perrier la Academia de Științe din Paris. Iată principiul pe care se bazează această metodă.

Intestinile abdominale, în viață pot fi străbătute de razele X, care după moarte nu mai au efect. De aci urmează, că dacă moartea e reală, icoana pachetului intestinal se desinează pe placă în negru cu o limpezire caracteristică, pe când din contră în caz de letargie, sau dacă mai există o scânteie de viață în organism, cel mai indemnătăt operator obține numai liniile plutoare sau pete nehotărăte.

Iată o frumoasă teorie; în practică este greu să găsi chiar în localitățile mai importante un personal competent și aparatele necesare pentru producerea și întrebunțarea razelor X, cum sunt: tuburile lui Crookes, bobine de inducție, ecrană, regulatori, producerea electricității, material fotografic etc. Ce să mai zicem de comunitate rurale, unde se ivesc cele mai multe cazuri de morți aparente.

Cu toată importanța și eleganța științifică a acestei minunate descoperiri, credem că e mai simplu să remăneam pe lângă hârtia îmbibată în apă de plumb.

## „Deșteaptă-te române”...

Un nou atac contra școalei noastre.

Apahida, 28 Maiu.

In anul 1881, când actualul președinte Clujului T. Roșescu era paroh în comună noastră Apahida, s'a edificat școala noastră confesională și s'a făcut inscripția pe o peatră zidită în păretele școalei de către stradă cu motto: »Deșteaptă-te române».

Aceasta inscripție gravată în peatra monumentală a vestit în decurs de 25 de ani scopul marec cel are școala noastră de a deștepta pe tot românul, și nu i-a venit nimic în minte să atace și să o nimicească până acum doi ani, când inspectoare reg. de școale a dat ordin să o nimicească.

Comitetul parohial la ordin mai înainte și dispus de să a văruit inscripția, aşa, că se mai putea citi.

După acel inspector, care în hiperzincu lui a fost atacat și pedepsit de D-zeu cu o neurastenie, care l-a făcut să se retragă dela oficiu, scriitorul actualului inspector care în săptămâniile trecute a cercetat că delegat ministerial școlile din jurul nostru s'a abătut și în școala noastră și vezi D-za ca să-și facă și el ceva merit, a dat în peatra comemorativă și a pus la cale procuratura, ca să o delăture.

Astfel ieri dimineață, după ce oamenii s'a fost dus la sapă, s'a prezentat în comună 12 jandarmi, dintre cari 6 circulau pe drumul țării, 4 pe strada din apropierea școlii și 2 cu un jurat s'a apucat de lucru cu măreț și glorios pentru salvarea ideii de stat maghiar, și au scos peatra din zidul școlii și au dus-o la Cluj la procuror.

In forma aceasta școala noastră a fost păngărită și batjocorită de forța brachiali a celor, care căută cu orice preț și pe orice cale, să stârpească din inima și sufletul poporului și a națiunii noastre simțeminte de deșteptare și cultivare.

Actul acesta a produs mare amărăciune în popor, care dacă nu se află în cîmp apără cu puterea școala în contra păngăitorilor fără suflare.

Se poate acum bucură părintele Mogel unit, care deunăzi a acuzat la procuror pe învățătorul nostru și prin el școala noastră, că face propagandă și concurență școliei de stat; dar să-și aducă aminte că sus Dumnezeu și-l va bate pe el cum va bate lacrimile și amărăciunea încercată a filoacestei comune, de căteori vor trece pînă la lângă școala cea păngărită și rănită în tîpul ei.

Apahideanul

## Organizarea economică.

De V. Babi.

Din zi în zi, să recunoște tot mai mult lipsa unei organizări economice complete, care să ducă poporul nostru la bunăstare materială.

O muncă serioasă, însorită, de un plan bine premeditat, care să cuprindă toate terenele de activitate și care să lucre mână în mână în colaborare pentru interesele, pentru înținătarea poporului să simte, dar cu greu să duce la îndeplinire.

Nu-l vorbă, să pornă încă o milionă salutară, să lucră de unele persoane cu însușiri și cu succes în unele ținuturi, dar nu să lucră pe întreg teritoriul locuit de români din această țară.

Său înființat societăți, reunuiri care să-și pună de scop înținătarea, concentrarea și întărirea pe



care nu se supuse; ca urmare directorul li concediase azi dimineață. Paznicul a ucis atunci pe director cu focuri de revolver.

— De la 7 Maiu până la 23 Maiu au fost la Bagdad 20 de cazuri de ciomă, printre cari șase mortale.

\*

**Situatia în Maroc.** Din Tanger vine știrea că Sultanul Abdul Azis ar fi dat o din să se arresteze delegații pretendentului Muley-Hafid imediat după ce se vor coborî într-un port marocan, întorcându-se din călătoria lor în Europa.

In ziua de 24 Maiu armata lui Bagdad a fost silită să bată în retragere spre Knitra în urma defecțiunii calului Cherarda. Armata lui Bagdad a reformat la Mehedea.

Sultanul Abdul Azis a primit pe inspectorul poliției Muller.

\*

**Procesul din Cettinje.** Persecuțarea procesului cu bombe continuă. Până acum au fost ascultați următorii: studenții Ilia, Matcintalici, Mark și Andrea Palovici, deputatul Vaiku Ciufalici și fostul ministru Rajković. Primii cinci au făsionat la fel, și au recunoscut că au luat parte activă în conjurație, mai departe au dat ajutor pentru transportarea bombelor în Muntenegru. Fostul ministru Rajković a recunoscut că deputatul Vojko Ciufalici l-a cerut o întâlnire. El, Rajković, a declarat deputatului Ciufalici că nu poate să-i satisfacă dorința de oarece stă sub pază polițială. A mai declarat că epistola primită dela numitul deputat în chestia întâlnirei a ars-o de frică că-i vor face perchiție.

### Krachul ziarului »Times«.

Ziarul »Times« fusese oferit spre vânzare; dar a izbucnit scandal și vânzarea nu s-a făcut. A fost și un proces în această chestie și Giuseppe Bavione, corespondentul ziarului »Stampa«, publică o dare de seamă amănunțită și foarte interesantă despre această afacere.

La începutul acestui an »Times« ajunsese în încurcătură bănească; lucrul se ținea, firește secret, cum se cuvine într-o întreprindere de miliard. Dar concurența pornea din toate părțile. Pearson, înălținește editor al ziarului »Daily Express« voia să dea lovitura și formă un sindicat pentru cumpărarea lui »Times«. Afacerea ajunsese aproape de încheiere, negreșit în taluz, cum se procedeză în afaceri mari, când înălță concurență sparse înțelegeră și secretul deveni public. »Observer« publicase în fruntea numărului său, cu litere mari, știrea despre vânzarea ziarului.

Moberly Bell, dușmanul jurat al lui Pearson, era cel ce stătea în dosul lui »Times« și a săutat să ocolească pe Pearson, Moberly Bell a fost acela care a întors lancea și a înfișat o societate anonimă, l-a scos pe Pearson din afacere, pe care a luat-o pe mâna lui, cu un capital de 19.000.000 de fr. »Times« rămase cum a fost și Moberly Bell fu numit director pe viață.

Abia fu trecută însă criza aceasta și se iși o nouă năpastă, care zguduii ziarul »Times« din temeli. Era vorba de scrisoarea împăratului Wilhelm II către lordul Tweedmouth. »Times« a publicat chestia în cea dinăuntru din cele 150 coloane ale lui. Era în aer o încordare uriașă, care se termină cu înfrângerea lui »Times«. Evenimentele ce urmară, dovediră că »Times« n'avea decât în parte dreptate și că tocmai în punctele cele mai importante ale afacerii era rău informat. Astfel se dovedi neîntemeiat atacul violent contra lordului Tweedmouth, despre care se spunea că n'a prezentat cabinetului scrisoarea împăratului. Tweedmouth a pusut dovedi că a arătat imediat ministrului de externe scrisoarea și că ministrul, după o cercetare diplomatică precisă a scrisorei, a ajuns la încheierea că scrisoarea trebuie considerată ca o scrisoare privată și deci nu

trebuie înaintată consiliului de miniștri. »Times« rămasă izolat cu blamul lui. Violența nelinitemelată a limbajului pe care li avusese în această afacere, a fost desaprobată de toate partidele politice și zilele ca și parlamentul n'au făcut nimic spre a scăpa din încurcătură ziarul.

Și îndată toate lucrurile sunt trei — cum zice o vorbă — vine acum afacerea cu scrisoile reginei Victoria, cari puseră din nou ziarul »Times« într-o situație grea. Scrisoile reginei Victoria, apărute de mai mult, n'au stărtuit niciodată în Anglia un interes așa de mare, ca acum, când editorul lor Murray a dat în judecată pe »Times«, cerând daune-interese în suma de 200.000 de fr.

Când au apărut scrisoile »Times« a publicat o dare de seamă foarte savantă, care trebuie să fie foarte pe placul editorului. Cartea era recomandată cu căldură publicului. Dar în darea de seamă despre carte se stăcurează observația că prețul de 78 fr. e prea urcat pentru publicui ceterior mai sărac și că un preț mai mic ar asigura o desfacere cu mult mai mare a cărței.

Observația aceasta mică era așa de neprezentioasă încât nu se plăteau să se peاردă un cuvânt de apărare, din prima ei. Dar chestia se schimbă îndată. Mica observație din suplimentul literar al ziarului avu de urmare un articol lung în partea principală a ziarului și atunci chestia prețului scrisoilor reginei Victoria fu discutată fără mănuși. Un oarecare »Artifex« arăta acă că editorul Murray încasează ca căști net două treimi din prețul de vânzare, ceea ce nu înseamnă altceva decât că Murray preface în banii în profitul lui propriu, marea personalitate a reginei Victoria și amintirea pe care poporul englez a păstrat-o reginei lui.

Aceste căteva cuvinte au fost de ajuns ca să hotărască de sortea cărței. Din cartea astă al cărei drept de autor li avea regele, din cartea care sărbătorește un interes așa de mare încât primele editii se petrecuseră în câteva zile, n'a mai fost vândut nici un exemplar. Astă era prea mult. Murray arătat că luda și atins greu la pungă a făcut ceea ce ar fi făcut oricine dintre noi: s'a dus la avocatul lui și a făcut plângere la tribunal. Limbajul răutăios al lui »Times« și paguba mare pe care o suferise Murray se uniră cu dovada că acesta n'a încassat cu căști net o treime, ci 1/14 din prețul de vânzare, spre dezastrul lui »Times« care fu condamnat la o despăgubire de 200 mil. fr.

Care era motivul atacului lui »Times« contra lui Murray. E o istorie care a contribuit în mare măsură la zdruncinarea finanțelor acestui ziar universal, istoria răsboiu lui librarii. Se știe că în Anglia cărțile sunt scumpe. Spre a micșora prețul cărților »Times« a însemnat »Times Book Club«. Era o bibliotecă ambulantă bogată, din care abonații lui »Times« și celălalt public puteau să cumpere cărțile cele mai noi, o lună după apariția lor, cu un preț cu mult mai mic decât în librărie. Editorii și librarii, amenințați grozav de această concurență teribilă, se uniră imediat într-o procedură comună contra lui »Times«. Mai întâi își retraseră anunțurile lor mari și scumpe și suprimară rabaturile pentru biblioteca ambulantă, astfel că »Times« trebuia să cumpere cărțile cu prețul din prăvălie.

Acest îndoit boicot costă pe »Times« sume enorme. Pagubele nu putură fi acoperite prin sporirea abonamentelor aduse de biblioteca ambulantă. Acum trebuia căutată o retragere onorabilă. Alianții nu se lăsau. La orice propunere pace, răspundea scrut:

»Facem pace dacă »Times« se învoiește să nu înceapă vânzarea cărților cu preț mai mic de căt cel din prăvălie, decât peste șase luni după apariția cărților.«

Asta nu era altceva decât o propunere de capitulare. Să »Times« capitulă. Unul dintre cel mai aprigi vrăjmași al lui în acel răsboiu era Murray și când se oferia un prilej să atace pe vechiul lui dușman, »Times« nu lăsa să-i scape. Dar această dușmanie l-a costat 200 mil franci.

### HOUTATI.

ARAD, 29 Maiu n. 1908.

— Omagiile armatei. Sâmbătă în 30 Maiu n. la orele 12 va primi Majestatea Sa omagiile armatei la Hofburg în sala de ceremonii. La acest act solemn vor lua parte toți arhiduci și întreg statul major, iar trimișii acestor regimenter al căror patron este Majestatea Sa, se vor aduna pe galeria cea nouă. Conte Paar, șef ajutantul, va raporta domnitorului în sala Gobelini. Aici moștenitorul de tron, arhidecule Francisc Ferdinand va ține o vorbire, la care va responde domnitorul. După un interval scurt Majestatea Sa va merge pe galerie unde va primi trimișii regimentelor. După aceea se va da un dejun, la care va lua parte întreaga misiune a regimentelor. Seara la 7 ore va fi o mare reprezentare la Operă, la care va veni și Majestatea precum și arhiduci și arhidiucele.

— Comisarul ministerial, dl Jancsó Benedek a cercetat — precum nu se scrie — în cercul Nocrichului două școli românești, pe cea din Nocrich, cu un învățător și pe cea din Fofeldea, care are doi învățători. Aici a rămas pe deplin mulțumit cu rezultatul învățământului. Dl Jancsó are cunoștințe frumoase și bogate despre literatură și bărbatii marcanti ai Românilor. Dl Jancsó a vizitat și pe dl Petrescu, directorul »Cordianei«, unde a luat o ojnoră frugală și l-a admirat biblioteca bogată și de mare valoare.

— Nou episcop catolic în Sarajevo. În Sarajevo astăzi în 28 Maiu 1908 e înstalația nou numitului episcop catolic dr. Ioan Šarici, care e născut în Travnik (Bosnia). El e primul boșnac care a ajuns acest cin preoțesc înalt, cu toate că e abla de 36 ani. Ca scriitor s'a distins în științele teologice și istorice redactând foaia arhiepiscopală catolică »Vrhbosna« din Sarajevo doisprezece ani. Deși catolicii numără în Bosnia-Herțegovina numai 300 mil de suflete, ei au avut până acum doi episcopi și un arhiepiscop, acuma vor avea al patrulea. Se vedește, că dr. Ioan Šarici e numit numai provizor ca episcop ajutător pe lângă arhiepiscopul dr. I. Stadler și că el va deveni arhiepiscop, căci dr. I. Stadler va fi numit episcop în Djakovo (Slavonia) în scaunul răpusului episcop și mecenat mare Strossmayer. În instalația aceasta va fi arhiepiscopul și celălalt doi episcopi catolici din Bosnia (din Banjaluka și Mostar) apoi episcopii din Vaglia, Spalato, Zagreb și alții prelați înalte catolici din Croația și Dalmatia. După instalație se va da un banchet în baia Ilidje (lângă Sarajevo), la care vor participa numai invitați. *Bosneacul.*

— Noul doctor. Dl Traian Petreșcu din Larâm, a fost promovat de doctor în medicină la universitatea din Budapesta.

— Visul unui palicar. »Paster Lloyd« publică un articol al lui Papanonachi despre Crete, cu prilejul hotărîrilor Puterilor de a retrage de acolo oștirile internaționale. După dânsul aceasta hotărîre înseamnă că Europa își da seama, că să scăpare nu e pentru Crete în afară de unirea cu Grecia.

Ziarul are grije să ne spue că nu se unește cu părțile colaboratorului său ocazional.

— Revizuirea procesului Harden Moltke. Se anunță din Berlin, că e cu puțină ca tribunul care va judeca din nou procesul Harden Moltke să nu fie prezidat de Lehman, care prezidează înțâiul proces. În ultimul număr din »Zukunft«, Harden a atacat violent pe Lehman, acuzându-l de parțialitate.

— 1 borcan de cremă Ideal 1 cor. — Pudra Ideal 1 cor. Sapun Ideal 70 fl.

Comandele prin postă se satisfac repede și punctual.

Preparata medicală și chimică au fost premiate la expoziția națională din 1879 cu medalia de aur, cu cresa de metal francez și cu diploma de distincție.

Toate damele se fac ideal de frumoase prin efectul bun al

**CREMEI MAKOI-IDEAL**

care adveresează nenumăratele crizori de mulțumită.

Face să dispară roșața feței, pistriule, petele de ficat și urătenile pielelor.

Prin folosirea cremei Ideal ajungem să avem o față curată, fragedă, catifelată și fină! De aceea vă rugăm ca la comandă să ne scrieți precis dacă față e grasa sau uscată.

Secapătă numai la însuși fabricantul:

**KUDAR LAJOS** — Makó Újváros —

— Ploale torențiale și căzut azi noapte pe întreg teritoriul comitatului nostru. Barometrul arăta că ne mai putem aștepta la ploale și la noapte.

— Se mișcă pusta Ungariei. Cutremurul de pământ ce s'a simțit zilele trecute la Kecskemét a fost urmat îeri și alătări de zguduiri nouă a solului, resimțite viu și în capitală. În istoria solului sării noastre în Imperiu străvechi mai dăm dar de perturbării a solului de intensitatea celor de acum. În capitală cutremurul a produs spală mare. Institutul geologic dă un comunicat foarte interesant asupra sorgintei cutremurului, asupra căruia vom reveni.

— **Curs de cor și muzică.** La rugarea mai multor colegi și a altor persoane iubitorii de cântare și muzică, prin aceasta am onorul a aduce la cunoștință tuturor celor interesați, că și în anul prezent (în ferile de vară) voesc să instruez în mod privat astfel de persoane, care doresc și însuși dexteritatea de a instrui și conduce coruri vocale.

Condițiunile sunt următoarele: 1. Fiecare din trei doritori participanți să se adreseze subscrizorului prin o epistolă până la cel mult 20—25 iunie n. ca în astă mod pe ziua designată a începerii instrucțiunilor să se poată efectua toate pregătirile necesare. 2. Aceia, care nu dispun de instrument (exclusiv de violină), note și alte nevoie, să trimită suma de 20 cor., pentru comandarea lor. 3. Cursul se va începe în 1 iulie n. c. și va dura până la 28 August n. de către 3 ore pe zi instrucțiune. Întrucât va fi posibil cursul se va fina cu predarea unui concert din fața ascultătorilor și prin ascultătorii cursului. 4. Proviziunea lunară, cvartir, spălat și instrucțiune 60 cor. 5. Auz bun muzical și voce bună și recere.

Acei dintre participanți care și-au însușit dexteritatea de a instrua respective conduce coruri vocale, la dorință vor fi prevăzuți cu **»Atestat«** ori din parte-mi, ori din partea cutărului profesor de muzică, căruia însă pentru atestat respective examinare își va solvi o taxă oarecare.

Pe lângă speranță, că acest modest anunț și de astădată va restira căt de puțin ecou și dragoste față de artă ce nobilitează sentimentele fiecărui om și cu deosebire a inimilor iubitoare de cântare și muzică. Comăuș (Oszeniana, com. Arad. Cu stima: *Dimitrie Simea, Inv. dir. de cor.*

— **Rugare.** Subscrisul fiind student privatist în clasa a IV-a civilă și fiindcă sunt sărac, ca să mă pot supune examenului am lipsă de 52 cor. Din cauza că tocmai acum am pierdut pe iubita mea mamă, nu dispun nici chiar de aceasta sumă bagatelă, drept aceea mă rog cu cea mai mare căldură de st. domni să binevoiască a mă ajutoră care cu căt îi va ajuta bunul D-zeu. Banii primiți se vor cvită pe cale ziaristică. Cu totă slima: *Petru Vărșândan, student. Szaturó, up. Gurahoncz.*

— **Nenorocire pe mare.** Din Bombay se telegraflază, că vaporul comercial (shoner) **»Fader«** s'a lovit de vaporul englez **»Boston«** și s'a scufundat 16 matrozi s'a inecat, patru au dispărut.

— **Procesul Ciffariello.** La Roma se desface de vre-a 6 zile procesul Ciffariello. Acuzatul Ciffariello a făsonat totul cum a fost. La rugăt pe președintele să indepărteze din sală pe fete și femei, deoarece privirea acestora îl omoară. **»Pe Hristos Vă conjur — a zis Ciffariello — dacă aveți înimă părăsiti sala aceasta.«** Publicul aplaudă și strigă: afara cu femeile!

Femeile însă (întocmai ca la procesul dela Dámos, când a făsonat Lakatos Roza) esitau să părăsească sala, până când la propunerea apărătorului președintele a dat ordin jandarmilor să golească sala și în caz extrem chiar cu forță. În sală au rămas numai ziaristi. Afara femeile se indepartau înjurând.

Ciffariello și-a istorisit apoi toată pribejgia și norocirea ce l-a ajuns.

— Mi-am cumpărat revolver — a zis Ciffariello — ca să mă sinucid. Soția mea de asemenea a avut un revolver, și-mi era tare frică că se va impușca. Așa am ajuns și noaptea ultimă. Soția mea durmisă lângă mine. Ochii mi-s'au umplut de lacrimi, m-am splicat spre ea și îi am sărutat-o. Ea a treșit și m'a îndepărtat de lângă

dânsa strigându-mi: Fugi de aici! Doară tu n'ai bani; mie mi-au promis 3000 de lire numai să-mi descoper corpul.

— La aceasta am tresărit, am luat revolverul și ce s'a mai întâmplat nu știu.

După acuzatul și a terminat expozițul, a amețit și a căzut la pământ.

Și în ziua aceasta s-au întâmplat scene triste și chinuitoare. Președintele a arătat mai multe scrișori în care relația acuzatului cu soția împușcată se prezintă astfel, ca și cum soțul înșelat Ciffariello nu s-ar simți vătămat. La aceasta acuzatul sare dela locul său și strigă către președinte:

Dă-nu înțelegi aceasta! Nu sunt eu numai îaca așa un om de nimică. Partea mea nu se poate judeca așa iute.

Aceste declarații ale acuzatului a fost respărtite cu ovăzi furtunoase din partea publicului. Președintele încăzdar cauță să linștească publicul, care de trei ori repetă ovăzile, așa că a fost silnit să intrerupă per tractarea.

— **Căsătoria lui Alfred Vanderbilt.** Tribunalul din New York a adus verdictul în favoarea căsătoriei lui Alfred Vanderbilt și a soției sale. Procesul de divorț l-a pornit soția lui și s'a rezolvat în favorul ei. Copilul va fi crescut de mama lui iar fostul ei bărbat va fi împedecat să se căsătorească cât timp va trăi ea.

— **Clovnirea dela Alexandrovăț.** Cu ocazia ținerii vorbirei de program în Alexandrovăț a unui fost deputat sărb radical-vechi, radicalii-noi și radicalii cel bătrâni s-au luptat la părul său. Sunt șapte răniți. Au fost răniți de găuri trei radicali și un opozitional, iar ceilalți de băstoane și de pietriș. Ziarul opozitional scriu că doi radicali au murit. Oficios se găsește numai despre un caz de moarte. Șeful radicalilor tineri, Stojanovici a căzut la Alexandrovăț.

— **Revolta morală a unui călugăr.** La gara Schlanders din Tirol a produs mare senzație mai deună zi călugărul capuțin apărând că prea vehement bunele moravuri. Pe pările gărilor erau afișate placate mari, care atrag atenția călătorilor ca să viziteze expoziția din Praga organizată cu ocazia jubileului Majestății Sale. Pe placate era căpșul unei femei cu sânii desvăluiti. Aceasta întră înălțată a scos din sărite pe călugăr încă și provocat publicul din gară că să afișe placatele **»Imorale«**. Văzând însă că nimă nu-l ascultă și nu-l dă nici o atenție să năpusă pustnicul asupra placateelor și cu o furie teribilă a rupt în bucăți placatele aruncându-le unui câne și zicând — Na! roadele!

— **Grav accident de balon.** Din New York sosesc următoarele amănunte asupra accidentului grav întâmplat în Oakland (California) cu prilejul ascensiunii balonului **»Great Morell«**. Balonul — era provăzut cu 6 motoare de gazolină de o putere moartice de 200 de cal — avea să facă încercări de cărmuire.

În nacela luaseră loc 16 persoane, care vorau să experimenteze ele însăși balonul pentru că, în caz de izbăudă, să ajute cu banii întreprinderea de navigație aeriană.

Ascensiunea s'a făcut regulat, cu siguranță. La o înălțime de 300 de metri, unul din motoare explodă. Balonul fu scoborât încet și se credea că nu se va întâmpla alt accident; dar când balonul s-a întors la 75 metri deasupra pământului, se produse o nouă explozie teribilă. Învălul balonului se aprinsă, iar mașinile — în greutate de câteva sute de tone — căzură zdrobind pe cei din nacela. Mai toți aceșila fură răniți de moarte.

Au fost transportați repede la spital, unde șapte dintre ei au murit în scurtă vreme.

— **Circul Schmidt** continuă în fiecare seară să atragă publicul din Arad. Programul fiecărei seri este variat și cei doi atleți ruși atrag în deosebi.

— **Tragedia unei părechi.** Din Venetia se anunță că baronul Adrian Maderuy căpitan băvarez în penziune și soția lui Helena Gaetzendorf-Grabowsky, care ca scritoare își îscălează numele părinților, s'a sinucis cu morțium.

Maderuy a murit imediat după otrăvire, soția lui însă a rămas în viață dar nu e speranță de

scăpare. Baronul Maderuy era un militar foarte talentat. În lupta dela Sedan a fost grav rănit și de atunci s'a retras din viață militară. Nu mult după aceea s'a căsătorit. A trăit ani de-a-rându-l împreună cu soția sa o viață foarte retrasă în apropiere de Riva degli Schiavoni. Baronessa are o scriitoare foarte iubită a revistelor germane. Baronul Maderuy de multă vreme era bolnav și din loamnă, anul trecut n'a mai părăsit patul. După părerea medicului de casă abla ar mai fi putut trăi încă o săptămână. Simțând apropierea sfârșitului vieții sale s'a hotărât ca să și pună mai repede capăt suferințelor. Soția lui n'a vrut să-l părăsească niciodată și astfel s'a hotărât că amândoi să se sinucidă prin morțu lăudău-l în cantitate foarte mare. Baronul care era foarte slabit a murit numai decât, iar soția lui e în agonie.

— **Dare de seamă.** Cu ocazia concertului împreunat cu teatrul și dans dat de **»Reuniunea română de cântări«** din St.-Mihailul-român la 14/27 Aprilie a. c. în favorul școalelor edificările din loc, seara în castă au intrat 66 cor. 40 fil.; din Emenuil Ungureanu avocat în Timișoara și contribuit cu 10 cor. de tot 76 cor. 40 fil., din cari detragându-se spesele avute: 29 cor. 10 fil., rămâne venit curat: 47 cor. 30 fil. Cornel Popovici secr. reun. de cânt.

## Dela Cluj.

In urma insistenței dlui dr. Isac, și fiind vorba de o chestie care s'a tratat atât în presa maghiară cât și în cea românească, ne simțim îndemnați să publicăm următoarele deși de altfel ne impunem toată rezerva față de chestiile de caracter personal :

### Onorată redacție!

Am avut onorul să reprezintă pe dl meu coleg și deputat dr. Iuliu Maniu îualitatea senatului disciplinar al camerei noastre advocațiale din Cluj în 2/15 a. c. acuzat fiind cu comiterea unui delict disciplinar pentru că s'a folosit de două ori de plăcuțul dr. Iuliu Maniu avocat în Blaj, tipărit românește.

Cauza aceasta a apărut imediat după per tractare în o corespondență trimisă din Cluj la **»Gazeta Transilvaniei«**.

Curios lucru este, că corespondentul meritul per tractării publice, îl aminteste numai pertinențem. În esență se alege că de mine, pentru că l-am respectat pe dl dr. A. Frâncu de judecător, iar pe respectivul îl înălță până la cer, ba chiar divulgează secretul consultării și susține, că dr. Frâncu a fost pentru achitare — dar a rămas în minoritate față de ceilalți 4 judecători. Eu am expus adevărată stare a lucrului și am trimis la **»Gazeta«**, **»Gazeta«** însă numai o parte a publicat din răspunsul meu, și și acesta a provăzut-o cu glose vătămoatoare la adresa mea. Însă drulul Frâncu, își dă ocazie binevenită a se preamări și a mă defăimă, fără de a publica tot ce am scris în chestia aceasta. Dați-mi dară voia a lămuri cauza atât făptice că și din punct de vedere de drept în prejulta **»Tribuna«**.

Figurând că apărător am avut îndreptățirea să fac tot ce-i în stare a folosi clientului meu: în special a delictură acuza din punct de vedere formal, nu numai ca manuș, ci și ca greșită, iar ca materialicește nefundată.

Înalțate de a se constituă senatul, văzând, că se vărește dl Frâncu de judecător, l-am rugat imediat că să se depărteze. N'a vrut. Altfel am fost silnit al esecțională la deschiderea ședinței, și l-am respins din 3 motive:

1. Pentru că s'a aflat în poziție analogă cu clientul meu, dar a preventit pericolul, căci venind cu o firmă mare românească dela Sibiu a îndepărtat-o simșind curențul nefavorabil.
2. Pentru că e român.
3. Pentru că urbi et orbii, a vestit prin broșuri că-i sunt dușman.

Ori și care om cu sentiment de drept și de pudor să-să fi retras. (Sebsablechnung.) N'a făcut-o. Ci a rămas în senat și împreună cu ceilalți membrii consiliului săzgându-se, președintul a enunțat că esecționile mele sunt respinse, fiindcă nu obvin cauzurile din § 78 al regulamentului ad-



# ANUNȚURI

primește administrația »Tribuna« pe  
lăngă prețurile cele mai moderate.

**Czernoczky Mihály**

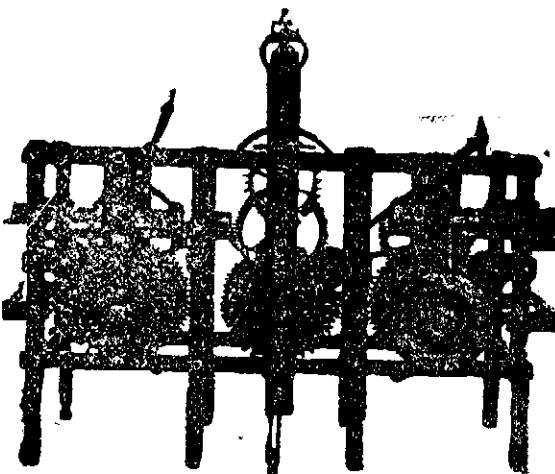
magazin de ghete.

  
pentru dame și bărbați.  
ARAD, Kossuth utca 67.  
Fabricație proprie.  
Prețuri ieftine.

Ghete de șevro pentru domni	12:40	cor.
„ „ box	11:60	„
„ „ șevro cu bumbi p. dame	10:90	„
„ „ cu șirete pentru dame	9:60	„
„ „ box cu șirete p. dame	8:30	„
„ „ piele de vitel p. dame	7:60	„
Jumătăți de șevro brun	9:00	„
Jumătăți de șevro	7:60	„
Jumătăți de căprioară	6:40	„
Ghete tari de muncitori dela	7:—	cor.
Ghete de copii dela	3:—	cor.

**MEZEY DEZSÖ,** ciasornicar de tururi.

ORADEA-MARE, str. Szent János nr. 820.



Am onoare să atrage atențunea on. public asupra atelierului meu ciasornic de tururi unde se fabrică ciasornice excelente al căror mechanism a fost premiat la mai multe expoziții, cu roatele principale făcute din metal roșu, cu fuse separate mobile, care înlesnesc tragerea ciasornicului și sărma care tine greutățile și din forță întinsă provăzut cu suluri de fer și cu suruburi care regulează pendulul. Mă anrajez să aranjez ciasornice de turată, pe lăngă garanție și responsabilitate, despre mărcarea exată a ciasornicelor garantez.



Prăvălie de export „Mercur”.

Cea mai bună și mai tare coasă din lume e totuși celebră

**Coasa „TRANSVAL”**

și numai aceea e veritabilă pe care e marca celor trei conducători ai Barilor.

Să nu negligeze nimeni dar să o comande această coasă dela singurul neguțător

**Grauer Mihály**

Mercur Kivitel Áruház — Kőbánya  
Ohegy utca nr. 9.

Prețurile acestor coase celebre:

De 60 cmtr . . .	fl. 95 cr.
De 65 „ „ „	1 „ „
De 70 „ „ „	1 „ 05 „
De 75 „ „ „	1 „ 10 „
De 80 „ „ „	1 „ 15 „
De 85 „ „ „	1 „ 20 „
De 90 „ „ „	1 „ 30 „

După fiecare 10 bucăți se dă una rabat la 20, de bucăți 2 coase gratuit și două tablouri frumoase de răsboi, deja la 5 bucăți plătesc eu porto.



Mașini de cusut, biciclete, motoare, mașini de scris, mașini agricole și gramofoane, la

**FALK IMRE**

se pot procura  
cu platire în rate

**Mare atelier mechanic de reparaturi.**



Montare de sonerii electrice și reparare. Atelier de reparat mașini de scris și decusut, biciclete și motoare.

Cu stimă: Andrei Falk, Kolozsvár, și'n str. Deák Ferencz nr. 30.

BCU Cluj / Central University Library Cluj



**VRANITS & TAUSCH**

„La crucea de aur“

în NEOPLANTA (Neusatz Ujvidék),  
strada Dunării (Donau-Gasse).

Recomandă în binevoitoare atențune a prea onoraților Domni preoți și comune bisericești magazinul său bogat de recvizite bisericești, ca

feloane, steaguri, cruci, ripide, candele, cadelnițe, baldahine și icoane sănăte.

Posedăm cel mai mare deposit în obiecte bisericești, și cu prețurile cele mai ieftine

Mare atelier pentru pregătirea de iconostase, tronuri, străni, amvoane, sfeșnice dela simple până la cele mai scumpe.

Institut de auritură artistică pentru auritura de iconostase, tronuri, cadre și tot felul de ornamentală bisericească, cu prețurile cele mai avantajoase.

La cerere catalog de prețuri românești se trimite gratuit.



**TRISKA J.**

Pianine — Cimbale — Piane  
Harmonice

în prețul de fabrică se pot cumpăra și plăti în rate.

● Se închiriază instrumente. ●

Acordarea sau repararea în loc sau în provincie o săvârșește prompt.

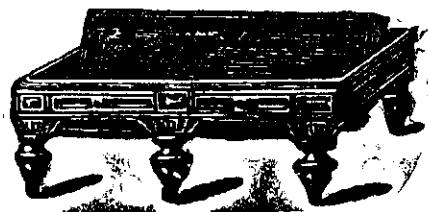
Cel mai mare magazin de piane în Ardeal **TRISKA J.**

KOLOZSVAR  
Sétatér-n. 10. (Casa prop.)

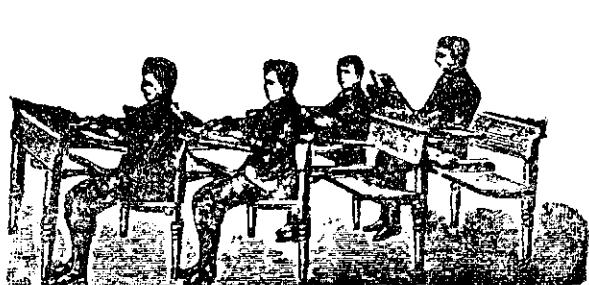
**Joan P. Popidan,**  
măsar de edificii, mobile și billiarde în Sibiu.

Se recomandă în atențunea onor. public din loc și din provincie. Face tot felul de edificii și mobile de școală, prăvăli și biourouri, montează cafenele și restaurante.

Mai ales atrag atenția on. proprietari de cafenele și restaurante asupra atelierului meu de biliarde, unde le săvârșesc pe lăngă prețurile cele mai moderate și garanție.



**Bănci de școală**  
de diferite sisteme,  
mai ales se recomandă cele solide  
și ieftine, bănci de  
școală cu două locuri de săzut

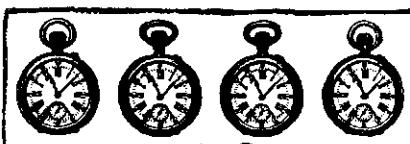


Patent Pfäfer I. Konnerth acestea au un pult tare, distanță minimală, călimar de cerneală portativ, și un sistem simplu de întors banca, prin ceea ce este ușor de a se curăța școală și se pot comanda în șapte săptămâni. Modele se trimit la dorință. Bănci de probă sunt în atelierul de măsură al lui

Nagyszeben, Elisabetgasse 53.

Wilhelm Connerth.

Unde să cumpere omul cele mai bune, mai ieftine și mai fine **orolăge, țivikeri, ochelari, lanțuri de orolăge din aur, argint și nichel** pentru străpățe. Atelier mare de **reparat ciasornice** în mod favorabil și punctual, lucrările trimise din provincie se săvârșesc punctual și repede.



Atelier mare de **reparat ciasornice** în mod favorabil și punctual, lucrările trimise din provincie se săvârșesc punctual și repede.

**Francisc Rill**  
SIBIU, str. Cisnădiei Nr. 16.

**Grósz Nagy Ferencz,**

farmacist DEBRECZEN, Sas-u. 8, "Arany egyszárny". Recomandă medicamente speciale preparate.

Numai există reumată!

Cine voiește să scape de orice soi de **reumată** și de tot felul de dureri externe să cumpere o sticla mare din renumitul **Balzam Regesc** (Király Balzsam) al căruia efect vindecător recunoscut de medici. 1 sticla mare 2.65 cor. cu îndrumare. 3 sticla mari 6.65 cor. cu îndrumare, portofranco cu rambursă. Patentat, în nenumărate spitale de frunte se aplică ca cel mai eficace medicament. Numai există reumată!

Hajdusági Bajuszpodrás.

MUSTAȚĂ E FRUMOASĂ

dacă întrebuiștezi

**POMADA HAJDUSAG**

cea mai bună pentru creșterea și potrivirea mustățelor, pregătită din materie neunsuroasă. Efectul se vede joartă iute și cu siguranță. Scutit prin lege. Un borcan 50 fil. Prin postă se trimit numai 3 borcane cu 2.15 Cor. Cu rambursă gratuit.

**MEDICAMENT PENTRU VOPSIREA PARULUI**  
în culori blond, brunet sau negru. Efect la moment. O singură vopsire e de ajus, ca parul sau mustața o luană să aibă culoarea ce o dorește. Nu înăspriște parul. O sticla cu medicament pentru ori și ce culoare 4 cor.

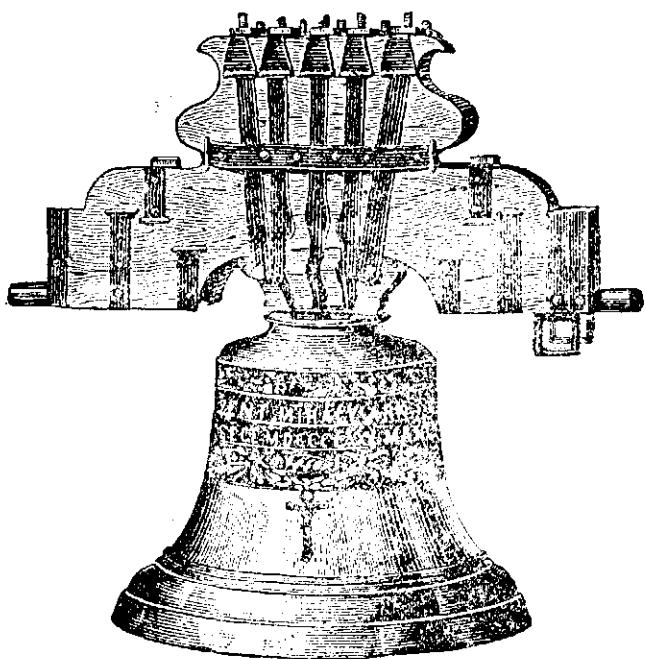


Vodjegy.

# MICHAIL MANCHEN

vărsătoriu de campane (clopote)  
de construcția cea mai nouă cu sul sucitor  
în Sighișoara (Schässburg-Segesvár)

PIATA DE SUS NR. 168.



Firma aceasta există dela anul 1822 și să binecurende un renome bun; să recomandă deci tuturor comunităților bisericicești pentru

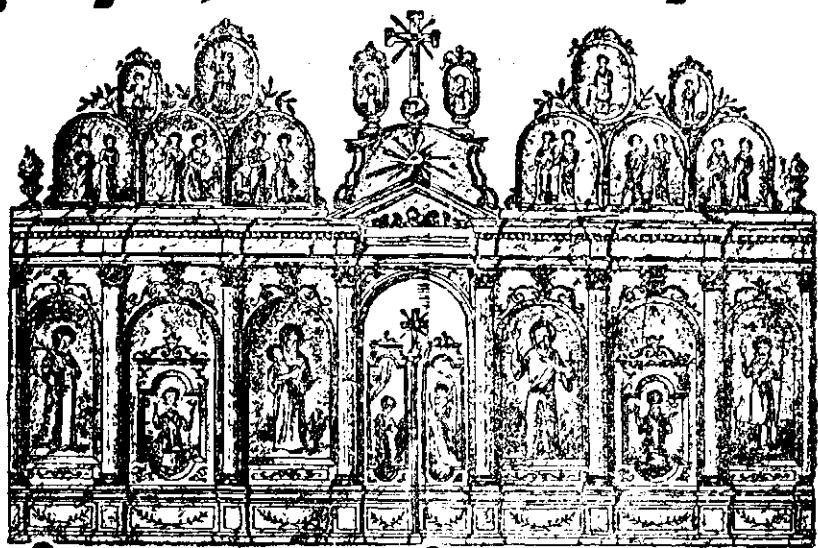
## a livera și repară clopote

de toată mărimea cu coroane de siejar ori fer legat; face și scaune de clopote din fer bătut pentru ovul sau mali moite clopote cu prețurile cele mai convenabile. Comandele să efectueze și în departare. Clopote mai mici sunt totdeauna gata. — — — Solvarea prețului să primește și în rate.

**Kelemen Márton,**

atelier de altare și statui de lemn.

**Győr, strada Andrassy 19.**



Lucrează altare în stil și străni, scaune de cuminecat, cristelnițe, icoane în relief,

tronul Mariei, și tot felul de

statui sfinte. ● ●

Plan și proiect de preț trimit cu placere.